

# 崇基校園通訊

香港中文大學 Chung Chi Campus Newsletter  
The Chinese University of Hong Kong



第五十一卷 第十七期  
Vol.51 No.17

二〇一五年十月十六日  
October 16, 2015

專題報導

Feature

## 發揮潛能 各放異彩 得獎崇基學生訪問

大學如藏寶庫，細心留意，便會發現內裏蘊藏各種機會及平台，讓同學在大學四年中能擴闊眼界及發展所長。黃君恒、林慧嫻及吳亦猷就是其中三位在大學生涯中把握機會、發揮潛能的崇基生。

談到大學生活，計算機科學與工程學系二年級崇基學生黃君恒別有一番感受。黃君恒自小患有先天脊髓性肌肉萎縮症，需以輪椅代步，起居生活亦需別人協助。為防止病情惡化，黃君恒從中學開始練習硬地滾球以鍛煉肌肉，自此開展他硬地滾球的運動生涯。

為兼顧密集式的滾球練習及繁重學業，黃君恒經常要通宵達旦的追趕功課和溫習，但種種挑戰亦無礙他對硬地滾球的熱誠。二〇一四年，黃同學更代表香港出戰在韓國仁川舉行的亞洲殘疾人運動會，在硬地滾球項目勇奪個人賽第五名。

縱然渴望宿舍生活，但因難以照顧自己，黃君恒一直也沒有住宿的念頭。想不到，身邊兩位準備報名住宿的同學主動說出：「讓我們來照顧你吧！」這令黃君恒無比感動，亦展開了他在五旬節會樓高座的宿舍生活。得悉黃君恒以及他兩位熱心同學的故事後，學院特意安排他們成為室友，讓他們得以互相照應。黃君恒說：「在校園上，找到願意主動照顧我的朋友，實在難得。」

加入五高的家庭後，黃君恒更覺宿舍是一個溫馨的地方。「同層的宿友都會主動幫忙，十分親切。」黃君恒感激學院的悉心安排，讓行動不便的他，可以體驗宿舍生活。來年，黃君恒希望可以認識更多五高朋友，擴闊社交圈子，好好體驗在崇基住宿的繽紛生活。

去年剛從建築學院畢業的崇基人林慧嫻亦在大學生活中獲益良多。林慧嫻在大學期間與朋友一同參加「迪士尼幻想工程香港挑戰賽」，成功從四十隊參賽隊伍，超過一百三十名本港大專生中奪冠。林慧嫻及隊友以迪士尼動畫《花木蘭》中的角色守護龍木須作主軸，構想出名為「龍之探險世界」的主題園區。她們在設計中加入穿越火山、水中激流及過山車等機動遊戲，並特意加入皮影戲等不同表演，概念創新又兼具迪士尼元素及中國特色。獲獎後，林慧嫻獲香港迪士尼樂園度假區全費資助，到訪美國加州迪士尼幻想工程總部參觀及實習，並與「美國幻想工程設計挑戰賽」的最後六強交流。



美國一行，最令林慧嫻驚訝是其他選手的充足準備及精彩表現。「決賽對手集多元技能與知識於一身，實在值得我們學習。」美國的見聞及與參賽選手的交流，令林慧嫻眼界大開。林慧嫻表示，是次比賽令她更了解自己的強項及興趣，實在是一個讓她涉獵不同範疇的難得機會。的確，只有透過多方面的嘗試，才能達到學院所推崇的全人發展。

工商管理學士綜合課程三年級的崇基學生吳亦猷是崇基國際演講會（Chung Chi Toastmasters Club）會長，過去曾在大小的辯論比賽中奪獎。她在大學一年級時加入崇基國際演講會，次年成為副會長，今年更是演講會會長。吳亦猷表示，參與演講會除了鍛煉演說能力外，更讓她學習到待人接物的技巧。作為崇基一份子，吳亦猷感到幸運：「學院對國際演講會的支援充足，既邀請大學英語教學單位的老師指導我們，亦安排職員專門協助學會事務，校友更經常回校分享經驗，令我感受到學院對學生的關懷。」

大學是一個讓學生擴闊視野及發光發亮的理想平台，只要學生把握機會，每人也能從中體驗他們心目中的精彩大學生活。三位崇基生，黃君恒跨越殘障，投入運動與多姿多采的宿舍生活；林慧嫻參與富挑戰性的國際比賽，發掘不少內在潛能；吳亦猷在崇基國際演講會，經歷各方面的個人成長。他們各有不同的大學經歷，共同點是都擁有勇於嘗試及挑戰自己的精神。如果說大學是培育學生的良好土壤，學院就是孕育全人發展的養料，讓更多崇基生可以發展潛能，在大學四年中茁壯成長。

學生記者 | 江偉迪

## Chung Chi Students Shine as They Reveal their Talents Interview with Award-winning Students

The University is a gigantic treasure chest. Deep inside, every student can find numerous valuable opportunities and platforms to learn and grow. Mr. Wong Kwan Hang, Ms. Lam Wai Han and Ms. Rachel Ng are three Chung Chi-ers who have grasped the chance, stepped out of their comfort zone and explored their potentials during their university life.

For Wong Kwan Hang, a year two Chung Chi student from the Department of Computer Science and Engineering, university life is something fresh and novel. Since he was young, Kwan Hang was diagnosed with Spinal Muscular Atrophy and began his life in a wheelchair. Nonetheless, he did not give himself up. In the hope of mitigating his health conditions, Kwan Hang began playing boccia starting in secondary school to train his muscles.



除投入硬地滾球運運外，黃君恒亦期待享受豐盛的大學生活。

As much as he is passionate about boccia, Wong Kwan Hang also aspires to live a splendid campus life.

To balance both studies and the intensive boccia trainings, Kwan Hang often stays up late to complete his schoolwork. Yet this does not dampen his passion on the sport. In 2014, he represented Hong Kong in the Asian Para Games held in Incheon, Korea and won the fifth place in the Boccia Mixed Individual BC4 event. His hard work paid off.

Wong Kwan Hang has never expressed his desire for hostel life due to his physical limitations. It was until two of his classmates invited him to apply for hostel places with them. "We will take care of you!" they said. With his classmates' support and encouragement, Kwan Hang decided to step out of his comfort zone and submitted a hostel place application. Having heard of his situation, the College arranged Kwan Hang to be roommates with his two classmates. "It is extremely hard to find people who are willing to take care of me," he said. This has opened up a bright new page of university life for



Kwan Hang. He greatly appreciates the College's thoughtfulness and kind consideration. In the coming years, he would like to spend more time with his hallmates and fully immerse himself in the vibrant hostel life.

Ms. Lam Wai Han, a 2014 Chung Chi graduate from the School of Architecture, also had a rewarding university life. Wai Han and her teammate won the championship of the Disney ImagiNations Hong Kong competition during her final year. Participating teams needed to come up with a new concept of Disney themed area. Wai Han and her teammate's design was based on the Disney character Mushu, the guardian dragon of the movie *Mulan*. The idea consisted of a Chinese-style pavilion, water-raft ride, roller coaster as well as shadow-puppet show etc. The concept was innovative and embraced both Disney and Chinese cultural elements. As part of the prize, Wai Han had the chance to visit the Walt Disney Imagineering Headquarters in California, USA and shared experiences with other teams in the competition.

What astonished Wai Han was the top-notch performances and comprehensive preparation of the American teams. "They have all-rounded skill sets and multi-disciplinary knowledge, which are certainly something that worth learning from," Wai Han says. "This experience is a perfect chance to further explore my strengths and potentials in different aspects." Indeed, this resonates with the College's aim of promoting students' all-round development via non-formal education and various activities.

Ms. Rachel Ng, a year three student of the Integrated BBA Programme, joined the Chung Chi Toastmasters Club since year one. She became the Vice-President in the following year and is now the President. "I was trembling and panicky when I first joined the training," she recalls. Practice makes perfect. After all these years of training, Rachel is now awardees of various internal and external public speaking competitions.

Rachel sees herself very fortunate as the College offers enormous support and resources to the Club. "Chung Chi literally treats the Club as her own child. The College invites teachers from the University's English Language Teaching Unit to comment on our language and presentation style. Various College staff members are dedicated to assisting the organization of the society's activities. College alumni are also very keen to return to campus and share with us their experiences." Rachel thanks the College not only for the financial support, but also for nurturing a liberal and supportive environment that allows Club members to grow and develop. "This is a place that allows students to improve themselves though trial and error. A failed attempt is also appreciated as you can always learn a lesson from it."



吳亦猷積極參與崇基國際演講會的活動，自感收獲甚豐。

Rachel Ng feels fortunate to have gained a lot from the Toastmasters Club.



林慧嫻（右）與隊友設計的主題園區概念在「迪士尼幻想工程香港挑戰賽」中奪冠。

Lam Wai Han (right) and her teammate's concept of new theme area won the championship of the Disney ImagiNations Hong Kong competition.

The University is a place for students to ignite their passions and fulfil their dreams. Wong Kwan Hang stepped out of his comfort zone and participated in boccia competitions and hostel activities despite his physical limitations; Lam Wai Han explored her potentials of different aspects from international competitions; Rachel Ng experienced immense personal growth at the Chung Chi Toastmasters Club. If the University is said to be the fertile soil that nurtures students' growth, Chung Chi would be the nourishments that promote all-round development of students. Let us hope that more Chung Chi students would grasp the opportunities, further explore this great treasure chest, and thrive in Chung Chi's big family.